



**Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение средняя  
общеобразовательная школа № 544 с углубленным изучением английского языка  
Московского района Санкт-Петербурга**

---

**РАЗРАБОТАНА И ПРИНЯТА**

Решением Педагогического совета  
ГБОУ школа № 544 Санкт-Петербурга  
Протокол № 10 от 31 мая 2023

**УТВЕРЖДЕНА**

Директор ГБОУ школа № 544  
Санкт-Петербурга  
И.В. Васинович  
Приказ № 484 от 7 июня 2023

**Рабочая программа**

курса внеурочной деятельности

**«Театр на немецком»**

(является частью основной образовательной программы школы)  
для обучающихся 5 классов

**на 2023 -2024 учебный год**

**срок реализации 1 год**

Составитель:  
Ермакова Екатерина Андреевна

Санкт-Петербург  
2023

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа по ВУД «Театр на немецком языке» на уровне основного общего образования составлена на основе требований к результатам освоения основной образовательной программы, представленных в ФГОС ООО, а также на основе характеристики планируемых результатов духовно-нравственного развития, воспитания и социализации обучающихся, представленной в федеральной рабочей программе воспитания.

Важной задачей воспитания духовной культуры является возможность творческого развития учащихся. Целостное освоение художественной картины мира позволяет постичь тесную связь искусства с жизнью, историей страны, народов, способствует мировоззренческому и нравственному развитию молодого поколения. Программа нацелена на развитие творческих способностей учащихся путем вовлечения их в театральную деятельность. Занятия, основанные на использовании многообразных театральных техник, способствуют развитию детской творческой одаренности, творческого воображения, художественного мышления и развитию творческого потенциала.

Программа ориентирована на учащихся 5 классов, проявляющие интерес к театральному творчеству.

**Цель программы** – формирование творческой личности средствами театральной педагогики, эстетическое воспитание участников, создание атмосферы детского творчества, сотрудничества.

### **Основные задачи программы:**

#### **Образовательные**

- закрепить знания детей о различных литературных жанрах, стилях; основах стихосложения и т.д.;
- дать основы художественного анализа литературного произведения в процессе ознакомления со спецификой и историей сказочного жанра;
- формировать необходимые представления о театральном искусстве;
- формировать навыки речевой культуры ребенка при помощи специальных заданий и упражнений на постановку дыхания, дикции, интонации;
- формировать практические навыки пластической выразительности с учётом индивидуальных физических возможностей ребенка;
- отрабатывать актерские способности: умение взаимодействовать с партнёром, создавать образ героя, работать над ролью.

#### **Развивающие**

- Развивающие - развивать интерес к специальным знаниям по теории и истории театрального искусства;
- развивать творческую активность через индивидуальное раскрытие способностей каждого ребёнка;
- развивать эстетическое восприятие, художественный вкус, творческое воображение;
- развивать самостоятельность и творчество при решении практических задач в области сценического искусства;
- развивать коммуникативную сферу, умение работать в команде, развивать навыки сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях;
- развивать навыки самообразования и самосовершенствования.

### **Воспитательные**

- ориентировать школьников на присвоение общекультурных ценностей (жизнь, природа, человек, здоровье, гармония, красота);
- способствовать личностному росту и развитию учащихся в условиях художественной деятельности;
- формирование нравственных качеств, гуманистической личностной позиции, позитивного и оптимистического отношения к жизни;
- воспитывать потребность в осуществлении художественной деятельности;
- формирование позитивных ценностных ориентаций (активная жизнедеятельность, исполнительность, ответственность, уверенность в себе и др.), для социальной адаптации обучающегося.

### **Объём учебной программы в часах – 34 часа.**

**Форма обучения** - Содержание программы реализуется в предметно-деятельностной форме, что соответствует идеям ФГОС НОО. Предлагаемая программа соответствует современным целям общего образования, основным положениям Концепции модернизации Российского образования, перспективным целям начального образования в школе. Программа ориентирована на развитие коммуникативной и эмоциональной сферы личности ребёнка, содействие его социализации, выявление и развитие задатков и творческих способностей младших школьников.

Основная форма обучения – очно, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий», групповая.

На занятиях применяется дифференцированный, индивидуальный подход к каждому обучающемуся.

**Методы обучения:** Метод ступенчатого повышения нагрузок, метод игрового содержания, метод импровизации, метод взаимобучения, объяснительно-иллюстративный метод, метод эмоционального стимулирования, создания ситуаций успеха на занятиях, метод беседы, метод режиссерского показа.

**Уровень освоения программы:** Программа рассчитана на базовый уровень усвоения.

### **Планируемые результаты обучения**

#### **Предметные:**

- По итогам обучения, обучающиеся будут
- **знать:**
- правила безопасности при работе в группе;
- сведения об истории театра,
- особенности театра как вида искусства;
- виды театров;
- правила поведения в театре (на сцене и в зрительном зале);
- театральные профессии и особенности работы театральных цехов;
- теоретические основы актерского мастерства, пластики и сценической речи;
- упражнения и тренинги;
- приемы раскрепощения и органического существования;
- правила проведения рефлексии;
- **уметь:**
- ориентироваться в сценическом пространстве;
- производить разбор простого текста на русском, английском, немецком;
- определять характерность персонажа произведения по его речевым характеристикам;
- взаимодействовать на сценической площадке с партнерами;

- работать с воображаемым предметом;
- **владеть:**
- основами актерского мастерства через упражнения и тренинги, навыками сценического воплощения через процесс создания художественного образа;
- навыками сценической речи, сценического движения, пластики;
- музыкально-ритмическими навыками;
- публичных выступлений.

### **Метапредметные:**

- формирование адекватной самооценки и самоконтроля творческих достижений;
- умение договариваться о распределении функций и ролей в совместной деятельности;
- способность осуществлять взаимный контроль в совместной деятельности.

### **Личностные:**

- мотивация к творческому труду, работе на результат, бережному отношению к материальным и духовным ценностям;
- формирование установки на безопасный, здоровый образ жизни;
- формирование художественно-эстетического вкуса;
- приобретение навыков сотрудничества, содержательного и бесконфликтного участия в совместной учебной работе;
- формировать потребность сотрудничества со сверстниками, доброжелательное отношение к сверстникам, бесконфликтное поведение, стремление прислушиваться к мнению одноклассников;
- целостность взгляда на мир средствами литературных произведений;
- этические чувства, эстетические потребности, ценности и чувства на основе опыта слушания и заучивания произведений художественной литературы;
- осознание значимости занятий театральным искусством для личного развития
- приобретение опыта общественно-полезной социально-значимой деятельности.

## СОДЕРЖАНИЕ ОБУЧЕНИЯ

### 5 КЛАСС

1. Вводное занятие. Особенности театральной терминологии. Знакомство детей с историей возникновения театра в России и Германии. Понятие о пьесе, персонажах, действии, сюжете и т. д. Особенности организации работы театра. Понятие «кукловод». Ознакомление детей с принципом управления движениями куклы (движения головы, рук куклы). Техника безопасности. Культура поведения в театре. Интерактивная экскурсия в театр. Любительский театр, как разыгрывание ситуаций, в которых существует человек.

Практическая работа: сообщение об истории театра.

2. Что такое спектакль. Первоначальное представление о «превращении и перевоплощении». Что такое акт спектакля, антракт. Что такое пьеса. Автор пьесы. Устройство ширмы и декораций. Знакомство с понятием «декорация». Ознакомление с элементами оформления (декорации, цвет, свет, звук, шумы и т. п.) спектакля. Первичные навыки работы с ширмой. Понятие о плоскостных, полуплоскостных и объёмных декорациях. Изготовление плоскостных декораций (деревья, дома и т. д.). Понятие о физикоотехнических свойствах материалов для изготовления театрального реквизита. Подбор музыкального оформления к спектаклю.

Практическая работа: установка ширмы и работа с ней.

3. Театральный костюм. Его создание и соответствие эпохе. Особенности изготовления костюмов. Знакомство с технологией разработки костюмов. Выбор материалов для изготовления костюмов. Порядок изготовления маски (зайца, волка, медведя, деда, бабушки и др.). Подбор одежды. Практическая работа: изготовление различных элементов костюмов. Создание декораций и бутафории к спектаклю.

4. Что такое роль. Знакомство с экстралингвистическими средствами общения. Перевоплощение, техника правильного дыхания, логическое ударение, паузы и их роль, характер, чувства, переживания героя, его фабула. Учебные театральные миниатюры, скетчи. Речевая гимнастика. Понятие о речевой гимнастике и об особенностях речи различных персонажей кукольного спектакля (детей, взрослых персонажей, различных зверей). Голосовые модуляции. Понятие об артикуляции и выразительном чтении различных текстов (диалог, монолог, рассказ о природе, прямая речь, речь автора за кадром и т.п.). Речевая гимнастика (в декорации). Работа со скороговорками. Природные задатки человека, пути их развития.

Практическая работа: отработка (тренинг) сценической речи.

5. Театральные профессии. Режиссер, актёр, осветитель, гримёр, костюмер, художник-постановщик, художник-декоратор, бутафор, актер. Особенности их работы. Понятие о разнообразии движений. Особенности психологической подготовки юного артиста. Закрепление навыков жестикуляции и физических действий. Оработка навыков движения в глубине сцены.

Практическая работа: отработка навыков движения по сцене; расчёт времени тех или иных сцен, мизансцен и протяжённости всего спектакля.

6. Выбор пьесы. Чтение сценария. Распределение и пробы ролей (два состава). Разучивание ролей с применением голосовых модуляций. Оформление спектакля: изготовление аксессуаров, подбор музыкального оформления. Соединение словесного действия (текст) с физическим действием персонажей. Оработка музыкальных номеров, репетиции. Посещение кукольных спектаклей в театре. Понятие об актёрском мастерстве и о художественных средствах создания театрального образа. Драматургия, сюжет, роли.

Практическая работа: тренинг по взаимодействию действующих лиц в предлагаемых обстоятельствах на сцене.

7. Генеральная репетиция. Спектакль. Оработка чтения пьесы вслух по ролям,

«вживание» в роль, «превращение и перевоплощение», индивидуальная ритмопластика, композиция на сцене. Монтировочная репетиция. Премьера спектакля. Подготовка помещения для презентации спектакля. Установка ширмы и размещение всех исполнителей (актёров). Звуковое, цветное и световое оформление спектакля. Установка оборудования для музыкального и светового сопровождения спектакля (имитация различных шумов и звуков). Управление светом, сменой декораций. Разбор итогов генеральной репетиции. Пьеса «Теремок». Обусловленность выбора пьесы, ее актуальность. Знакомство с автором произведения, страной происхождения сказки. Характеристика действующих лиц, их взаимоотношений. Нравственные уроки сказки.

Практическая работа: организация и проведение спектакля; показ спектакля учащимся начальных классов, дошкольникам.

## Тематическое планирование

### 5 класс

№ п/п	Темы	Количество часов
		Всего: теория и практика
1	Вводное занятие.	1
2	Что такое театр.	4
3	Выбор пьесы	4
4	Работа над пьесой, распределение ролей, сценическая речь, ритмопластика, мимика жесты	12
5	Подготовка к спектаклю, репетиции, костюмы, музыкальное сопровождение	5
6	Генеральная репетиция. Спектакль	4
7	Итоги и рефлексия. Планы на следующий год	4
	Итого	34

## ПОУРОЧНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

### 5 КЛАСС

№ п/п	Тема урока	Количество часов
1	Вводное занятие	1
2	История театрального искусства	1
3	Виды театрального искусства	1
4	Правила поведения в театре	1
5	Знакомство с народным творчеством немецкоговорящих стран	1
6	Выбор сказки для инсценирования	1
7	Знакомство с сюжетом сказки	1
8	Работа над текстом сказки	1
9	Адаптация сказки под спектакль	1
10	Распределение ролей	1
11	Индивидуальная работа над ролью	1
12	Общая работа над ролями	1
13	Техника речи	1
14	Выразительность речи	1
15	Отработка своей роли	1
16	Сводная репетиция	1
17	Основы актерского мастерства	1
18	Мимика и жесты. Совершенствование умений создавать образы с помощью жестов, мимики.	1
19	Ритмопластика	1
20	Сцена. Правила поведения на сцене и ориентирования в пространстве.	1
21	Урок актерского мастерства. Развиваем умение импровизировать, ритмично двигаться и соотносить движения с речью.	1
22	Индивидуальная репетиция	1
23	Сводная репетиция	1
24	Подбор музыкального сопровождения.	1
25	Костюмы, реквизит.	1
26	Изготовление афиши.	1
27	Генеральная репетиция	1
28	Анализ генеральной репетиции	1
29	Премьера театрального представления.	1
30	Анализ спектакля.	1

31	Обобщающее занятие. Подведение итогов года.	1
32	Рефлексия. Составление планов на следующий год	1
33	Резервное занятие	1
34	Резервное занятие	1
ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ ПО ПРОГРАММЕ		34

## Информационные источники

1. Библиотечка в помощь руководителям школьных театров «Я вхожу в мир искусства». – М.: «Искусство», 1996.
2. Бруссер А.М. Сценическая речь. /Методические рекомендации и практические задания для начинающих педагогов театральных вузов. – М.: ВЦХТ, 2008.
3. Бруссер А.М., Оссовская М.П. Глаголим.ру. /Аудиовидео уроки по технике речи. Часть 1. – М.: «Маска», 2007;
4. Брызгунова Е.А. Звуки и интонации русской речи. – М.: «Русский язык», 2012.
5. Васильева А.Н. Основы культуры речи. – М.: «Русский язык», 1990.
6. Вахтангов Е.Б. Записки, письма, статьи. – М.: «Искусство», 1939.
7. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Секреты хорошей речи. – М.: Междунар. отношения, 1993.
8. Гринер В.А. Ритм в искусстве актера. – М.: «Просвещение», 1966.
9. Ершова А.П., Букатов В.М. Актерская грамота подросткам. – М.: «Глагол», 1994.
10. Ершов П.М. Технология актерского искусства. – М.: ТОО «Горбунок», 1992.
11. Запорожец Т. И. Логика сценической речи, – М.: «Просвещение», 1974.
12. Захава Б.Е. Мастерство актера и режиссера: учебное пособие / Б.Е. Захава; под редакцией П.Е. Любимцева. – 10-е изд., – СПб.: «Планета музыки», 2019.
13. Захава Б.Е. Современники. Вахтангов. Мейерхольд: учебное пособие /Б.Е. Захава; под редакцией Любимцева П. – 4-е \_\_\_\_\_ изд., – СПб.: «Планета музыки», 2019.
14. Козлянинова И.П. Произношение и дикция. – М.: ВТО, 1977.
15. Клубков С.В. Уроки мастерства актера. Психофизический тренинг. –М.: Репертуарно-методическая библиотечка «Я вхожу в мир искусств» № 6(46) 2001.
16. Мочалов Ю.А. Композиция сценического пространства (Поэтика мизансцены). –М.: «Просвещение», 1981.
17. Мочалов Ю.А. Первые уроки театра. – М.: «Просвещение», 1986.
18. Программа общеобразовательных учреждений «Театр 1-11 классы». – М.: «Просвещение», 1995.
19. Рубина Ю.И. Театральная самодеятельность школьников. – М.: «Просвещение», 1983.
20. Смоленский Я. Н. Читатель. Чтец. Актер. – М.: Советская Россия, 1983.
21. Сборник программ интегрированных курсов «Искусство». –М.: «Просвещение», 1995.
22. Станиславский К.С. Работа актера над собой. – М.: «Юрайт», 2019.
23. Станиславский К.С. Моя жизнь в искусстве. – М.: «Искусство», 1989.
24. Театр, где играют дети. Учебно-методическое пособие для руководителей детских театральных коллективов. / Под ред. А.Б. Никитиной. – М.: ВЛАДОС, 2001.
25. Харитонов Н.П. Технология разработки и экспертизы образовательных программ в системе дополнительного образования детей. Методические рекомендации для педагогов дополнительного образования и методистов. – М.: «Просвещение», 2012.
26. Черная Е.И. Основы сценической речи. Фонационное дыхание и голос: Учебное пособие. 2-е изд., стер. – СПб.: «Лань»; «Планета музыки», 2016.
27. Чехов М.А. О технике актера. – М.: АСТ, 2020.
28. Шихматов Л.М. От студии к театру. – М.: ВТО, 1970.
29. Шихматов Л.М., Львова В.К. Сценические этюды: Учебное пособие /Под ред. М.П. Семакова. – 6-е изд., стер. – СПб.: «Лань»; «Планета музыки», 2014.
30. Английский на сцене. Сборник сценариев. Центр лингвистического

образования «АО «Издательство «Просвещение», 2002

### Список литературы для учащихся

1. Абалкин Н.А. Рассказы о театре. – М.: Молодая гвардия, 1986.
2. Алянский Ю.Л. Азбука театра. – Л.: Детская литература, 1990.
3. Беседы К. С. Станиславского в студии Большого театра в 1918-1922 гг. /Библиотечка «В помощь художественной самодеятельности; № 10: Труд актера; вып.37 / М.: «Сов. Россия», 1990.
4. Голуб И.Б., Розенталь Д.Э. Секреты хорошей речи. – М.: Междунар. отношения, 1993.
5. Детская энциклопедия. Театр. – М.: Астрель, 2002.
6. Климовский В.Л. Мы идем за кулисы. Книга о театральных цехах. – М.: Детская литература, 1982.
7. Кнебель М. О. Слово в творчестве актера, – III-е издание. – М.: ВТО, 1970.
8. Куликова К.Ф. Российского театра Первые актеры. – Л.: Лениздат, 1991.
9. Крымова Н.А. Станиславский – режиссер. – М.: «Искусство», 1984.
10. Мир русской культуры. Энциклопедический справочник. – М.: Вече, 1997.
11. Мочалов Ю.А. Первые уроки театра. – М.: «Просвещение», 1986.
12. Самые знаменитые артисты России. /Авт.-сост. С.В. Истомина. – М.: Вече, 2002.

### Интернет-ресурсы

1. Артикуляционная гимнастика. Инфопедия для углубления знаний: [Электронный ресурс]. URL: <http://infopedia.su/> (Дата обращения: 28.08.2018).
2. Основы дикции, сценическая речь. Творческая площадка «Твоя сцена»: [Электронный ресурс]. URL: <http://stage4u.ru/o-shkole/stati-i-materialy/79> (Дата обращения: 28.08.2018).
3. Ганелин Е.Р. Программа обучения детей основам сценического искусства «Школьный театр». [http://www.teatrbaby.ru/metod\\_metodika.htm](http://www.teatrbaby.ru/metod_metodika.htm)
4. Подготовка публичных выступлений в разных жанрах: [Электронный ресурс]. URL: <http://bibliofond.ru> . (Дата обращения: 28.08.2018).
5. Социальная сеть работников образования nsportal.ru: [Электронный ресурс]. URL: <http://nsportal.ru> . (Дата обращения: 28.08.2018).
6. Устройство сцены в театре <http://istoriya-teatra.ru/theatre/item/f00/s09/e0009921/index.shtml>
7. Методическое пособие – практикум «Ритмика и сценические движения» <http://www.htvs.ru/institute/tsentr-nauki-i-metodologii>
8. Методическое пособие – практикум «Культура и техника речи» <http://www.htvs.ru/institute/tsentr-nauki-i-metodologii>
9. Методическое пособие – практикум «Основы актёрского мастерства» <http://www.htvs.ru/institute/tsentr-nauki-i-metodologii>
10. Солнышко, детский интернет-портал. Сценарии на английском <https://solnet.ee/holidays/s12>